

Jeżeli w związku ze swoją działalnością w innym państwie UE\* napotkałeś na problemy związane m.in. z:

- podjęciem działalności na własny rachunek
- dostępem produktów do rynku
- dostępem do rynku usług
- swobodnym przepływem kapitału lub płatności
- uznawaniem kwalifikacji zawodowych i dyplomów
- rejestracją pojazdów silnikowych
- kontrolami granicznymi
- zamówieniami publicznymi
- podatkami

zgłoś się do SOLVIT!

Nieformalny system SOLVIT zajmuje się rozwiązywaniem transgranicznych problemów wynikających z nieprawidłowego stosowania prawa UE przez organy administracji publicznej w państwach członkowskich UE.

więcej informacji na:

[www.solvit.gov.pl](http://www.solvit.gov.pl)

**SOLVIT pomaga w zniesieniu egzaminu językowego dla cieśli z krajów UE pracujących w Szwecji**



Trzej polscy cieśle pracujący w Szwecji otrzymywali niższe wynagrodzenie za ich pracę niż ich szwedzcy współpracownicy ponieważ nie posiadali odpowiedniego certyfikatu o nazwie "yrkesbevis", uprawniającego m.in. do wyższych zarobków. Otrzymanie przedmiotowego certyfikatu uzależnione było m.in. od zdania testu z języka szwedzkiego. Dzięki skutecznej interwencji szwedzkiego Centrum SOLVIT obowiązek przystąpienia do egzaminu językowego dla obywateli innych państw członkowskich UE, w celu otrzymania przedmiotowego dokumentu został całkowicie zniesiony. Wszyscy trzej wnioskodawcy, których sprawy prowadzone były w ramach sieci, bez problemu uzyskali "yrkesbevis".

**SOLVIT pomaga polskiemu przedsiębiorcy w Niemczech**



Polski obywatel, prowadzący działalność gospodarczą w Polsce w zakresie usług ogólnobudowlanych, chciał świadczyć takie usługi w Niemczech. Niemiecka izba rzemiosł odmówiła mu rejestracji, ponieważ zgodnie z § 1 ust. 1 EU/EWR-Handwerk-Verordnung (art. 4 ust. 1a) dyrektywy 1999/42/EC do wydania takiego zaświadczenia wymagane jest udokumentowanie nieprzerwanej, 6letniej działalności w danej dziedzinie jako osoba samozatrudniona lub zarządzająca przedsiębiorstwem, którego to warunku wnioskujący nie spełniał. Niemiecka instytucja nie uwzględniła pozostałych postanowień EU/EWR-Handwerk-Verordnung, zgodnie z którymi przedmiotowe zezwolenie powinna otrzymać również osoba, która ukończyła co najmniej 3-letnie szkolenie w danej dziedzinie oraz przez trzy kolejne lata prowadziła w tej dziedzinie działalność gospodarczą. Warunki te spełniał wnioskujący. W wyniku interwencji SOLVIT niemiecka izba rzemiosł poinformowała, że jeśli wnioskodawca przedstawi odpowiednie zaświadczenie o 3-letniej działalności i 3-letnim szkoleniu zawodowym, wyda mu zezwolenie umożliwiające wpis na listę rzemiosł.



# Biuletyn

## Izby Rzemiosła i Przedsiębiorczości w Lublinie

nr 1/2010

styczeń/luty

egzemplarz bezpłatny

### W numerze:

- \* **spotkania opłatkowe i karnawałowe lubelskiego rzemiosła**
- \* **program „Integracja” - zjazd rzemieślników branży motoryzacyjnej**
- \* **co dobrego w cechach „piszczy”**
- \* **zmiany w kształceniu zawodowym**
- \* **XV Edycja Turnieju na Najlepszego Ucznia w zawodzie Cukiernik i Piekarz**
- \* **sukcesy lubelskich rzemieślników w konkursie Wojewódzki Lider Smaku**
- \* **dłaczego warto brać udział w targach i wystawach branżowych**